LOWRANCE

SIMRAD

B&G

VHF Radio Safety, Disclaimer & Compliance

DEUTSCH (DE)
ESPAÑOL (ES)
FRANÇAIS (FR)
ITALIANO (IT)
NEDERLANDS (NL)
NORSK (NO)
PORTUGUÊS (PT)
SUOMI (FI)
SVENSKA (SV)
中文 (ZH)

988-13264-002

www.navico.com/contact-us
Navico Group EMEA
Snijdersbergweg 93
1105 AN Amsterdam
The Netherlands

SAFETY (EN)

⚠ **IMPORTANT:** This product is a marine VHF radio designed for communication on marine VHF frequencies. It is intended for installation on recreational vessels operating in coastal waters and inland waterways. Use outside recreational marine environments or unauthorized modifications may result in unsafe operation and non-compliance.

Installation

- Always wear appropriate eye wear, ear protection and dust mask when drilling, cutting, or sanding. Remember to check the reverse side of all surfaces whenever drilling or cutting.
- Choose the mounting location carefully. Make sure there are no hidden electrical wires or other parts behind the panel before you drill or cut. Ensure that any holes cut are in a safe position and will not weaken the vessel's structure. If in doubt, consult a qualified boat builder, or marine electronics installer.
- Always test the unit in its intended location to ensure satisfactory GPS and wireless performance. Metal and carbon materials are known to impact the performance in a negative way. A well-placed external GPS source and/or wireless module can be added to overcome unsatisfactory performance.
- Always ensure you adhere to the compass safe distance specifications when selecting a mounting location.
- Don't mount the device where it can be used as a hand hold.
- Don't install in a hazardous or flammable environment
- Don't mount the device where it might be submerged.
- Don't mount the device where it will interfere with the operation, launching, or retrieving of the vessel.
- Always leave sufficient clearance to route and connect all relevant cables in the intended mounting location.
- Where flush mounted, the enclosure should be dry and well ventilated. In small enclosures, it may be required to fit forced cooling.
- If supplied, use the parts included in the box.
- If installed, the suncover is not intended to be used when the vessel is in motion or in tow. It may become detached at high speeds. Always remove the suncover before traveling.

Wiring

- Before starting installation, service, or maintenance, always turn electrical power off and disconnect the battery to prevent fire, electrical shock, explosion, or other serious injury.
- Be sure that the voltage of the power supply is compatible with the unit.
- If any wiring is extended, be sure the additional cabling is suitable to meet the system operating requirements.
- Don't make sharp bends in the cables.
- Don't run cables in a way that water flows into the connectors. Always make drip and service loops.
- Don't run the data cables adjacent to radar, transmitter, or large/high current carrying cables or high frequency signal cables.
- Don't run cables so they interfere with mechanical systems.
- Don't run cables over sharp edges or burrs.
- Use cable-ties on all cables to keep them secure.
- Don't over-tighten cable ties to avoid damaging the cables.
- Always solder/crimp and insulate all wiring connections if extending or shortening the cables. Extending cables should be done with suitable crimp connectors or solder and heat shrink. Keep joins as high as possible to minimize possibility of water immersion.
- Always leave room adjacent to connectors to ease plugging and unplugging of cables.
- The positive supply wire (red) should always be connected to (+) DC with a fuse or a circuit breaker (closest available to specified fuse rating).
- Use a cable with the same profile and conductor size as the supplied power cable If connecting a hailer speaker.
- Don't connect the NMEA 2000® power cable to the same terminals as the engine start batteries, autopilot computer, bow thruster or other high current devices.

Operation

- Inadequate ventilation and subsequent overheating of the unit may cause unreliable operation and reduced service life. Exposing the unit to conditions that exceeds the specifications could invalidate your warranty.
- The unit has been tested and confirmed to function properly as per the technical specifications table.
- Never operate the VHF radio without the antenna connected.
- Be sure the correct channels and frequencies are used as required by local regulations.
- Under extreme operating conditions, the temperature of the heat-sink may reach a surface temperature that is unsafe to touch. Caution is advised to prevent possible burns.

Dispose responsibly

We encourage the responsible disposal of this product according to your local environmental regulations. Do not dispose of with normal household waste.

DISCLAIMER (EN)

⚠ **WARNING:** Refer to important safety information in the product documentation and review all warnings, limitations, and disclaimers before using this product.

This product is not a substitute for proper training and prudent seamanship. It is the owner's sole responsibility to install and use the equipment in a manner that will not cause accidents, personal injury or property damage. The user of this product is solely responsible for observing maritime safety practices.

Navigational features that appear in the product documentation are not a substitute for proper training and prudent seamanship. They do not replace a human navigator and SHOULD NOT be relied on as a sole or primary source of navigation. It is the operator's sole responsibility to use more than one navigational methods to ensure the route suggested by the system is safe.

NAVICO GROUP, A DIVISION OF BRUNSWICK CORPORATION, TOGETHER WITH ITS SUBSIDIARIES, BRANCHES AND AFFILIATES (COLLECTIVELY, "NAVICO GROUP") DISCLAIMS ALL LIABILITY FOR ANY USE OF THIS PRODUCT IN A WAY THAT MAY CAUSE ACCIDENTS, DAMAGE OR THAT MAY VIOLATE THE LAW.

This document represents the product as at the time of printing. Navico Group reserves the right to make changes to the product and/or specifications at any time without notice. Please contact your nearest distributor if you require any further assistance.

Governing language

This statement, any instruction manuals, user guides and other information relating to the product (Documentation) may be translated to, or has been translated from, another language (Translation). In the event of any conflict between any Translation of the Documentation, the English language version of the Documentation will be the official version of the Documentation.

COMPLIANCE (EN)

Declarations of conformity

The relevant declarations of conformity are available at: **www.lowrance.com/downloads, www.simrad-yachting.com/downloads** and **www.bandg.com/downloads**.

Europe

VHF radio, wireless handset, and cradle charger conform with the requirements of Directive 2014/53/EU (RED).

Wired handset complies with CE under EMC Directive 2014/30/EU.

EU RF exposure compliance notice for fixed mount VHF

To be protected against all verified adverse effects, the separation distance of at least 2.1 m must be maintained between the antenna of the radio having max. 6 dBi antenna and all persons.

Authorization of use is required in the EU

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE
	EL	ES	FR	HR	IT	CY	LV
	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL
	PT	RO	SI	SK	FI	SE	NO
	IS	LI	CH	TR	UK(NI)		

United Kingdom

VHF radio, wireless handset, and cradle charger are in compliance with Radio Equipment Regulations 2017.

Wired handset complies with UKCA under The Electromagnetic Compatibility Regulations 2016.

Canada

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment complies with ISED RSS-102 radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. This equipment should be installed and operated with minimum distance 2.1 m between the radiator and your body.

Under Innovation, Science and Economic Development Canada (ISED) regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by ISED Canada. To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful communication.

This radio transmitter has been approved by Science and Economic Development Canada (ISED) to operate with the antenna types listed in the Specifications section in this manual, with the maximum permissible gain and required antenna impedance for each antenna type indicated. Antenna types not included in this list, having a gain greater than the maximum gain indicated for that type, are strictly prohibited for use with this device.

ISED RF Exposure compliance for wireless handset and cradle charger

This equipment complies with ISED RSS-102 radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

United States of America

This device complies with Part 15 and Part 18 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 2.1 m between the radiator & your body.

The VHF radio and wireless handset have been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules.

The cradle charger has been tested and found to comply with the limits for a wireless power transfer, pursuant to Part 18 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

RF exposure compliance statement for wireless handset

This device was tested for typical body-worn operations. To comply with RF exposure requirements, a minimum separation distance of 0 mm must be maintained between the user's body and the handset, including the antenna.

Australia

This product complies with ACMA according to Radiocommunications Equipment (General) and Rules 2021 and Radiocommunications Labelling (Electromagnetic Compatibility) Notice 2017.

New Zealand

This product complies with RSM according to Radiocommunications (EMC Standards) Notice 2019 and Radiocommunications Regulations (Radio Standards) Notice 2023.

⚠ **WARNING:** Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

SICHERHEIT (DE)

⚠ **WICHTIG:** Dieses Produkt ist eine UKW-Seefunkanlage, die für die Kommunikation auf UKW-Seefunkfrequenzen entwickelt wurde. Es ist für den Einbau auf Sportbooten vorgesehen, die auf Küsten- und Binnengewässern eingesetzt werden. Die Verwendung außerhalb von Umgebungen für Freizeitfischen oder nicht autorisierte Modifikationen können zu einem unsicheren Betrieb und zur Nichteinhaltung von Vorschriften führen.

Installation

- Tragen Sie beim Bohren, Schneiden oder Schleifen stets eine geeignete Brille, einen Gehörschutz und eine Staubmaske. Achten Sie beim Bohren oder Schneiden auf die Rückseite aller Oberflächen.
- Wählen Sie die Einbauposition sorgfältig aus. Stellen Sie vor dem Bohren oder Schneiden sicher, dass sich keine versteckten elektrischen Leitungen oder andere Teile hinter der Platte befinden. Stellen Sie sicher, dass jegliche baulichen Änderungen, welche Sie für den Einbau des HDS Gerätes vornehmen, die Sicherheit und Stabilität des Schiffes nicht beeinträchtigen! Wenn Sie sich unsicher sind, fragen Sie einen qualifizierten Schifffbauer oder einen Monteur für Marineelektronik.
- Testen Sie das Gerät immer am gewünschten Montageort, um eine zufriedenstellende GPS- und WLAN-Funktion sicherzustellen. Es ist bekannt, dass Metall und Karbon die Leistung beeinträchtigen. Eine gut aufgestellte externe GPS-Quelle und/oder ein zusätzliches WLAN-Modul kann hinzugefügt werden, um eine ungenügende Leistung zu verbessern.
- Achten Sie bei der Auswahl eines Montageorts stets darauf, dass Sie die Vorgaben für den Sicherheitsabstand zum Kompass einhalten.
- Montieren Sie das Gerät an einer Stelle, an der es nicht als Haltegriff verwendet werden kann.
- Installieren Sie die Anlage nicht in einer gefährlichen oder entzündlichen Umgebung.
- Montieren Sie das Gerät an einer Stelle, an der es nicht unter Wasser getaucht werden kann.
- Montieren Sie das Gerät an einer Stelle, an der es den Betrieb, den Start oder das Einholen des Schiffes nicht behindern kann.
- Lassen Sie immer genügend Freiraum, um alle erforderlichen Kabel am vorgesehenen Montageort zu verlegen und anzuschließen.
- Wenn das Gerät bündig eingebaut wird, muss das Gehäuse trocken und gut belüftet sein. In kleinen Gehäusen muss möglicherweise eine Fremdkühlung eingebaut werden.
- Falls im Lieferumfang enthalten, verwenden Sie die im Lieferumfang enthaltenen Teile.
- Falls installiert, darf die Sonnenschutzabdeckung nicht verwendet werden, wenn sich das Boot in Fahrt befindet oder abgeschleppt wird. Sie kann sich bei hohen Geschwindigkeiten lösen. Entfernen Sie die Sonnenschutzabdeckung vor jeder Fahrt.

Verkabelung

- Schalten Sie vor Beginn der Installation, Wartung oder Instandhaltung immer die Stromversorgung aus und trennen Sie die Batterie, um Feuer, Stromschlag, Explosion oder andere schwere Verletzungen zu vermeiden.
- Vergewissern Sie sich, dass die Spannung der Stromversorgung mit dem System kompatibel ist.
- Stellen Sie sicher, dass die zusätzliche Verkabelung für die Betriebsanforderungen des Systems geeignet ist, wenn die Verkabelung verlängert wird.
- Vermeiden Sie ein starkes Abknicken der Kabel.
- Verlegen Sie die Kabel so, dass kein Wasser in die Steckverbinder eindringen kann. Denken Sie an Zugentlastungen und Abtropfschlaufen bei der Verkabelung.
- Verlegen Sie keine Datenkabel in der Nähe von Radar, Sendern oder Kabeln, die viel Strom oder hohe Frequenzen übertragen.
- Verlegen Sie Kabel so, dass sie nicht in mechanische Systeme geraten können.
- Verlegen Sie Kabel nicht über scharfe Kanten oder Grate.
- Sichern Sie alle Kabel mithilfe von Kabelbindern.
- Ziehen Sie die Kabelbinder nicht zu fest an, um eine Beschädigung der Kabel zu vermeiden.
- Löten oder krimpen und isolieren Sie immer alle Kabelverbindungen, wenn Sie Kabel verlängern oder kürzen. Nehmen Sie Verlängerungsarbeiten an Kabeln nur mit geeigneten Crimpsteckverbindern oder Lot- und Schrumpfsteckern vor. Positionieren Sie Verbindungsstellen so hoch wie möglich, um das Risiko eines möglichen Eindringens von Wasser zu minimieren.
- Lassen Sie immer ausreichend Platz neben den Anschlüssen, um das Anschließen und Entfernen der Kabel zu erleichtern.
- Das Pluskabel (rot) sollte immer mit einer Sicherung oder einem Trennschalter (möglichst nahe am angegebenen Sicherungswert) an (+) DC angeschlossen werden.
- Verwenden Sie bei Anschluss eines Außenlautsprechers ein Kabel mit dem gleichen Profil und der gleichen Leitergröße wie das mitgelieferte Netzkabel.
- Das NMEA 2000®-Netzkabel darf nicht mit denselben Anschlüssen wie die Starterbatterien des Autopilot-Computers, des Bugstrahlruders oder andere Geräte mit hohem Strombedarf verbunden werden.

Betrieb

- Eine unzureichende Belüftung und die daraus resultierende Überhitzung des Gerätes kann zu einem unzuverlässigen Betrieb und einer reduzierten Lebensdauer des Gerätes führen. Wird das Gerät Bedingungen ausgesetzt, die den technischen Bestimmungen nicht entsprechen, werden Ihre Garantieansprüche möglicherweise außer Kraft gesetzt.
- Das Gerät wurde getestet und die ordnungsgemäße Funktion gemäß den technischen Daten in der Tabelle bestätigt.
- Betreiben Sie das UKW-Funkgerät niemals ohne angeschlossene Antenne.
- Stellen Sie sicher, dass die ordnungsgemäßen Kanäle und Frequenzen entsprechend der geltenden Gesetze und Vorschriften verwendet werden.
- Unter extremen Betriebsbedingungen kann die Temperatur des Kühlkörpers stark ansteigen und bei Berühren Verbrennungen verursachen. Vorsicht ist geboten, um Verbrennungen zu vermeiden.

Umweltgerechte Entsorgung

Wir empfehlen die verantwortungsvolle Entsorgung dieses Produkts gemäß den örtlichen Umweltvorschriften. Nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgen.

HAFTUNGSAUSSCHLUSS (DE)

⚠ **WARNUNG:** Lesen Sie vor der Verwendung dieses Produkts die Sicherheitsinformationen in der Produktdokumentation sowie alle Warnhinweise, Einschränkungen und Haftungsausschlüsse.

Dieses Produkt ist kein Ersatz für erforderliche nautische Kenntnisse und umsichtige Seemannschaft. Der Eigentümer ist allein dafür verantwortlich, die Geräte so zu installieren und zu verwenden, dass es nicht zu Unfällen, Verletzungen oder Sachschäden kommt. Der Nutzer dieses Produktes ist allein für die Einhaltung der Sicherheitsvorschriften im Seeverkehr verantwortlich.

Die in dieser Produktdokumentation erläuterten Navigationsfunktionen sind kein Ersatz für erforderliche nautische Kenntnisse und umsichtige Seemannschaft. Sie ersetzen keinen menschlichen Navigator und dürfen NICHT als einzige oder primäre Navigationsquelle herangezogen werden. Es liegt in der alleinigen Verantwortung des Bedieners, mehr als eine Navigationsmethode zu nutzen, um sich zu vergewissern, dass die vom System vorgeschlagene Route sicher ist.

DIE NAVICO GROUP, EIN GESCHÄFTSBEREICH DER BRUNSWICK CORPORATION, ZUSAMMEN MIT IHRE TOCHTERGESELLSCHAFTEN, NIEDERLASSUNGEN UND PARTNERGESELLSCHAFTEN (IN DER GESAMTHEIT „NAVICO GROUP"), ÜBERNIMMT KEINERLEI HAFTUNG FÜR JEGLICHE VERWENDUNG DES PRODUKTES IN EINER WEISE, DIE ZU UNFÄLLEN, SCHÄDEN ODER VERSTÖSSEN GEGEN DAS GESETZ FÜHREN KÖNNTE.

Dieses Dokument beschreibt das Produkt zum Zeitpunkt der Drucklegung. Die Navico Group behält sich das Recht vor, jederzeit ohne Ankündigung Änderungen am Produkt und/oder den technischen Daten vorzunehmen. Wenden Sie sich an Ihren Vertriebspartner vor Ort, wenn Sie Unterstützung benötigen.

Geltende Sprache

Diese Angaben, jegliche Anleitungen, Benutzerhandbücher und andere Informationen zum Produkt (Dokumentation) werden oder wurden ggf. aus einer anderen Sprache übersetzt (Übersetzung). Im Fall von Konflikten mit jeglicher Übersetzung der Dokumentation gilt die englischsprachige Version als offizielle Fassung.

KONFORMITÄT (DE)

Konformitätserklärungen

Die entsprechenden Konformitätserklärungen sind unter **www.lowrance.com/downloads, www.simrad-yachting.com/downloads** und **www.bandg.com/downloads**.

Europa

UKW-Funkgerät, kabelloses Handgerät und Ladegerät erfüllen die Anforderungen der Richtlinie 2014/53/EU (RED).

Das kabelgebundene Handgerät entspricht der CE-Kennzeichnung im Rahmen der EMV-Richtlinie 2014/30/EU.

Hinweis zur Konformität mit den EU-Richtlinien bezüglich der zulässigen Belastung durch HF-Strahlung für die fest montierte UKW-Anlage

Um gegen alle nachgewiesenen nachteiligen Auswirkungen geschützt zu sein, muss ein Mindestabstand von 2,1 m zwischen der Antenne des Funkgerätes mit max. 6-dBi-Antenne und allen Personen gewährleistet sein.

In der EU ist eine Nutzungsgenehmigung erforderlich

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE
	EL	ES	FR	HR	IT	CY	LV
	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL
	PT	RO	SI	SK	FI	SE	NO
	IS	LI	CH	TR	UK(NI)		

SEGURIDAD (ES)

⚠ **IMPORTANTE:** Este producto es una radio VHF marina diseñada para la comunicación en frecuencias VHF marinas. Está diseñado para su instalación en embarcaciones recreativas que operan en aguas costeras y vías navegables interiores. El uso fuera de entornos marinos recreativos o las modificaciones no autorizadas pueden dar lugar a un funcionamiento peligroso y al incumplimiento de la normativa.

Instalación

- Utilice siempre gafas, protección para los oídos y máscara antipolvo adecuadas para taladrar, cortar o lijar. Recuerde comprobar el reverso de todas las superficies siempre que realice perforaciones o cortes.
- Elija el lugar de montaje con cuidado. Asegúrese de que no hay cables eléctricos u otras piezas ocultos detrás del panel antes de taladrar o cortar. Asegúrese de que los orificios se abran en un lugar seguro y de que no afecten a la estructura de la embarcación. Si tiene alguna duda, consulte con un astillero o instalador de electrónica náutica cualificados.
- Pruebe siempre la unidad en su ubicación prevista para asegurarse de que el rendimiento de la conexión inalámbrica y del GPS es bueno. Se sabe que los materiales metálicos y de carbono afectan al rendimiento de forma negativa. Para subsanar un mal funcionamiento se pueden añadir una fuente GPS o un módulo de conexión inalámbrica externo bien situado.
- Asegúrese siempre de respetar las especificaciones de distancia de seguridad del compás al seleccionar el lugar de montaje.
- No monte el dispositivo en un lugar donde se pueda utilizar como asidero.
- No realice la instalación en un entorno peligroso o inflamable.
- No monte el dispositivo donde pueda quedar sumergido.
- No monte el dispositivo donde pueda interferir con el funcionamiento, el arriado o la recuperación de la embarcación.
- Deje siempre suficiente espacio libre para colocar y conectar todos los cables pertinentes en el lugar de montaje previsto.
- En los casos en los que el montaje sea empotrado, el lugar debe estar seco y bien ventilado. En lugares pequeños, puede ser necesario ajustar la refrigeración forzada.
- Si se suministran, utilice las piezas incluidas en la caja.
- Si el protector solar está instalado, tenga en cuenta que no está pensado para usarse cuando la embarcación está en movimiento o está siendo remolcada. Puede desprenderse a altas velocidades. Retire siempre el protector solar antes de viajar.

Cableado

- Antes de empezar con la instalación, el servicio o el mantenimiento, apague siempre la alimentación eléctrica y desconecte la batería para evitar incendios, descargas eléctricas, explosiones u otras lesiones graves.
- Asegúrese de que la tensión de la fuente de alimentación es compatible con la unidad.
- Si se extiende algún cableado, asegúrese de que dicho cableado adicional sea adecuado y cumpla los requisitos de funcionamiento del sistema.
- No doble mal los cables.
- No coloque los cables de forma que pueda entrar agua en los conectores. Haga siempre lazos de goteo y para servicio dejando holgura en los cables.
- No coloque los cables de datos cerca del radar, el transmisor o cables de alta conducción de corriente o de señal de alta frecuencia.
- No coloque los cables de modo que interfieran con los sistemas mecánicos.
- No coloque los cables sobre bordes o rebabas afilados.
- Fije los cables con bridas para que queden bien asegurados.
- No apriete en exceso las bridas para evitar dañar los cables.
- Siempre suelde o crimpe y aísle todas las conexiones si acorta o alarga los cables. La extensión de cables debería hacerse con conectores de crimpado o soldando y cubriendo con película termorretráctil. Mantenga las juntas lo más alto posible para minimizar la posibilidad de que se sumerjan en agua.
- Deje siempre espacio junto a los conectores para poder conectar y desconectar los cables fácilmente.
- El cable positivo (rojo) debe conectarse siempre a (+) CC con un fusible o un disyuntor (de una capacidad lo más próxima posible a la del fusible).
- Si va a conectar un altavoz de megafonía, utilice un cable con el mismo perfil y sección de conductor que el cable de alimentación suministrado.
- No conecte el cable de alimentación NMEA 2000® a los mismos terminales que utilicen las baterías de arranque de los motores, el piloto automático, el impulsor de proa u otros dispositivos de consumo elevado de corriente.

Funcionamiento

- Una ventilación inadecuada y el posterior sobrecalentamiento de la unidad pueden provocar un funcionamiento no fiable y reducir su vida útil. Exponer la unidad a condiciones que excedan las de las especificaciones podría invalidar la garantía.
- Se ha comprobado y confirmado que la unidad funciona correctamente según la tabla de especificaciones técnicas.
- Nunca use la radio VHF con la antena desconectada.
- Asegúrese de que se utilizan los canales y frecuencias correctos según lo establecido por las normativas locales.
- En condiciones de funcionamiento extremas, la temperatura de la superficie del disipador de calor puede alcanzar niveles peligrosos, por lo que no es seguro tocarlo. Se aconseja tomar precauciones para evitar quemaduras.

Desecho responsable

Recomendamos desechar este producto de forma responsable de acuerdo con las normativas medioambientales locales. No deseche el producto con la basura normal del hogar.

RENUNCIA DE RESPONSABILIDAD (ES)

⚠ **ADVERTENCIA:** Consulte la información de seguridad importante en la documentación del producto y revise todas las advertencias, limitaciones y exenciones de responsabilidad antes de utilizar este producto.

Este producto no sustituye la formación adecuada ni la navegación prudente. Es responsabilidad exclusiva del propietario instalar y usar el equipo de manera que no cause accidentes, lesiones personales o daños a la propiedad. El usuario de este producto es el único responsable de seguir las medidas de seguridad marítimas.

La funcionalidad de navegación que aparecen en la documentación del producto no sirve como sustituto de una formación adecuada ni de una navegación prudente. No sustituyen la navegación humana y NO DEBEN ser la única o principal fuente de navegación. Es responsabilidad exclusiva del usuario utilizar más de un método de navegación para garantizar que la ruta sugerida por el sistema sea segura.

NAVICO GROUP, UNA DIVISIÓN DE BRUNSWICK CORPORATION, JUNTO CON SUS FILIALES, SUCURSALES Y AFILIADOS (COLECTIVAMENTE, "NAVICO GROUP") DECLINA TODA RESPONSABILIDAD POR CUALQUIER USO DE ESTE PRODUCTO QUE PUEDA CAUSAR ACCIDENTES, DAÑOS O QUE INFRINJA LA LEY.

En este documento se representa al producto tal y como era en el momento de la impresión del documento. Navico Group se reserva el derecho de realizar cambios en el producto y/o en las especificaciones en cualquier momento y sin previo aviso. Póngase en contacto con su distribuidor más cercano si necesita más ayuda.

Idioma principal

Este informe, cualquier manual de instrucciones, guías de usuario y otra información relacionada con el producto (Documentación) puede ser traducida a, o ha sido traducida de, otro idioma (Traducción). En caso de conflicto entre cualquier traducción de la Documentación, la versión en lengua inglesa constituirá la versión oficial de la misma.

CONFORMIDAD (ES)

Declaraciones de conformidad

Las declaraciones de conformidad correspondientes están disponibles en: **www.lowrance.com/downloads, www.simrad-yachting.com/downloads** y **www.bandg.com/downloads**.

Europa

La radio VHF, el microteléfono inalámbrico y el cargador de base cumplen los requisitos de la Directiva 2014/53/UE (RED).

El microteléfono con cable cumple con la normativa CE según la Directiva EMC 2014/30/UE.

Aviso de conformidad UE respecto a la exposición a RF para equipos VHF con montaje fijo

Para protegerse de cualquier efecto nocivo comprobado, debe mantenerse una distancia de separación de al menos 2,1 m entre la antena de una radio con antena de 6 dBi como máximo y cualquier persona.

La autorización de uso es obligatoria en la UE

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE
	EL	ES	FR	HR	IT	CY	LV
	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL
	PT	RO	SI	SK	FI	SE	NO
	IS	LI	CH	TR	UK(NI)		

Estados Unidos de América

Este dispositivo cumple con las secciones 15 y 18 de las reglas de la FCC. El uso queda sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no puede producir interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe admitir cualquier interferencia recibida, incluidas las que podría producir un funcionamiento no deseado.

Este equipo cumple con los límites de exposición a radiación previstos por la FCC en entornos fuera de control. Este equipo debe instalarse y usarse con una separación mínima de 2,1 m entre el radiador y el cuerpo del operador.

La radio VHF y el microteléfono inalámbrico se han probado y cumple los límites establecidos para un dispositivo digital de Clase B, según la sección 15 de las reglas de la FCC.

El cargador de base ha sido sometido a pruebas y se ha determinado que cumple con los límites para una transmisión inalámbrica de energía, según la sección 18 de las reglas de la FCC. Dichos límites se diseñaron para ofrecer una protección razonable contra la interferencia dañina en una instalación doméstica.

Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no está instalado y no se usa de acuerdo con las instrucciones, puede producir interferencia dañina a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no existen garantías de que no se producirá interferencia en una instalación en particular. Si este equipo produce interferencias perniciosas para la recepción de señales de radio y televisión (lo cual puede determinarse encendiendo y apagando el equipo), se recomienda al usuario intentar corregir las interferencias mediante una de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor
- Conecte el equipo a una salida de un circuito distinta de la salida a la que está conectado el receptor.
- Si necesita ayuda consulte con el distribuidor o con un técnico con experiencia.

Declaración de conformidad sobre la exposición a RF del microteléfono inalámbrico

Este dispositivo ha sido probado para la realización de funciones habituales mientras se lleva puesto sobre el cuerpo. Para cumplir con los requisitos de exposición a RF, se debe mantener una distancia mínima de separación de 0 mm entre el cuerpo del usuario y el microteléfono, incluida la antena.

SÉCURITÉ (FR)

⚠ **IMPORTANT :** Ce produit est une radio VHF marine conçue pour la communication sur les fréquences VHF marines. Elle est conçue pour être installée sur des bateaux de plaisance naviguant dans les eaux côtières et les voies navigables intérieures. L'utilisation en dehors des environnements marins de plaisance et les modifications non autorisées peuvent entraîner des conditions de fonctionnement dangereuses et une non-conformité aux normes de sécurité.

Installation

- Portez toujours des lunettes de protection, des protections auriculaires et un masque antipoussière appropriés lors des opérations de perçage, de découpe ou de ponçage. N'oubliez pas de vérifier l'envers de toutes les surfaces lors du perçage ou de la découpe.
- Choisissez soigneusement l'emplacement de montage. Assurez-vous qu'il n'y a pas de câbles électriques ou d'autres éléments masqués par le panneau avant de percer des trous ou de faire des découpes. Veillez à ce que les trous effectués se trouvent dans une position sûre et n'affaiblissent pas la structure du bateau. En cas de doute, demandez conseil à un constructeur de bateaux qualifié ou à un installateur d'équipements maritimes.
- Testez toujours l'appareil à l'emplacement souhaité pour vérifier que l'installation sans fil et les performances GPS sont satisfaisantes. Il est reconnu que le métal et les matières carbonées peuvent influer de façon négative sur les performances. Une source GPS externe et/ou un module sans fil bien placé peuvent être ajoutés pour améliorer des performances décevantes.
- Veillez à toujours respecter les spécifications de distance de sécurité du compas lorsque vous choisissez un emplacement de montage.
- Ne montez pas l'appareil à un endroit où il risque d'être saisi.
- N'installez pas l'appareil dans un environnement dangereux/inflammable
- Ne montez pas l'appareil à un endroit où il pourrait être immergé.
- Ne montez pas l'appareil à un endroit où il risque de perturber le fonctionnement, la mise à l'eau ou la sortie d'eau du bateau.
- Laissez toujours un espace suffisant pour acheminer et connecter tous les câbles concernés à l'emplacement de montage prévu.
- En cas d'encastrement, le boîtier doit être sec et bien aéré. Dans les petits boîtiers, il peut être nécessaire d'installer un refroidissement forcé.
- Le cas échéant, utilisez les pièces incluses dans la boîte.
- Une fois installée, la protection solaire n'est pas conçue pour être utilisée lorsque le bateau est en mouvement ou en remorquage. À grande vitesse, il risque de se détacher. Retirez toujours le couvercle de protection d'écran avant de vous mettre en route.

Câblage

- Avant de commencer l'installation, l'entretien ou la maintenance, coupez toujours l'alimentation électrique et débranchez la batterie pour éviter tout incendie, choc électrique, explosion ou toute autre blessure grave.
- Assurez-vous que la tension de l'alimentation est compatible avec l'appareil.
- Si un câblage est rallongé, assurez-vous que le câblage supplémentaire est adapté aux exigences de fonctionnement du système.
- Créer des boucles trop prononcées avec les câbles.
- N'exposez pas les câbles à l'eau, au risque d'inonder les connecteurs. Prévoyez toujours des boucles d'écoulement et de maintenance.
- N'acheminez pas les câbles de données dans les zones adjacentes au radar, à l'émetteur ou aux câbles électriques à gros diamètre/haute densité ou aux câbles de transmission de signaux haute fréquence.
- N'acheminez pas les câbles de sorte qu'ils interfèrent avec les systèmes mécaniques.
- N'acheminez pas les câbles sur des bords tranchants ou des bavures.
- Utiliser des serre-câbles pour attacher tous les câbles ensemble.
- Ne serrez pas trop les serre-câbles pour éviter d'endommager les câbles.
- Soudez/sertissez et isolez toujours tous les câbles de connexion en cas d'allongement ou de raccourcissement des câbles. L'extension des câbles doit être réalisée avec des connecteurs à sertir adéquats ou une soudure gaine thermo rétractable. Maintenez les raccords aussi haut que possible afin de réduire au minimum les risques d'immersion dans l'eau.
- Laissez toujours un espace autour des connecteurs pour faciliter le branchement/débranchement des câbles.
- Le fil d'alimentation positif (rouge) doit toujours être connecté à la borne (+) CC avec un fusible ou un disjoncteur (le plus proche de l'ampérage de fusible spécifié).
- Utilisez un câble avec le même profil et la même taille de conducteur que le câble d'alimentation fourni en cas de connexion d'un mégaphone.
- Ne connectez pas le câble d'alimentation NMEA 2000® sur les mêmes bornes que les batteries de démarrage du moteur, le calculateur du pilote automatique, le propulseur d'étrave ou d'autres appareils à haute intensité.

Utilisation

- Une ventilation inadéquate et la surchauffe de l'appareil qui en découle peuvent provoquer un fonctionnement non fiable et une réduction de la durée de vie de service. L'exposition de l'appareil à des conditions qui dépasse les spécifications peut annuler votre garantie.
- L'appareil a été testé et son fonctionnement correct a été confirmé conformément au tableau des caractéristiques techniques.
- N'utilisez pas la radio VHF si l'antenne n'est pas connectée.
- Assurez-vous que les canaux et fréquences utilisés sont corrects et conformes aux réglementations locales.
- Dans des conditions de fonctionnement difficiles, le dissipateur thermique peut atteindre une température en surface qui est dangereuse au toucher. Il faut donc faire preuve de prudence pour éviter tout risque de brûlure.

Mise au rebut responsable

Nous encourageons la mise au rebut responsable de ce produit conformément aux réglementations environnementales locales. Ne le jetez pas avec les ordures ménagères.

CLAUSE DE NON-RESPONSABILITÉ (FR)

⚠ **AVERTISSEMENT :** Avant d'utiliser ce produit, reportez-vous aux informations de sécurité importantes de la documentation produit et lisez tous les avertissements, toutes les limitations et toutes les clauses de non-responsabilité.

Ce produit ne remplace pas une formation adéquate et une navigation prudente. Le propriétaire est le seul responsable de l'installation et de l'utilisation du matériel et doit s'assurer qu'il ne provoque pas d'accidents, de blessures ou de dommages matériels. L'utilisateur de ce produit est l'unique responsable du respect des règles de sécurité maritime.

Les fonctionnalités de navigation qui apparaissent dans la documentation produit ne remplacent pas une formation adéquate et une navigation prudente. Elles ne remplacent pas un navigateur humain et NE DOIVENT PAS être considérées comme une source unique ou principale de navigation. L'opérateur est seul responsable de l'utilisation de plusieurs méthodes de navigation afin de garantir la sécurité de la route suggérée par le système.

NAVICO GROUP, DIVISION DE BRUNSWICK CORPORATION, INCLUANT SES FILIALES, SUCCURSALES ET SOCIÉTÉS AFFILIÉES (COLLECTIVEMENT, LE « NAVICO GROUP ») REJETTENT TOUTE RESPONSABILITÉ POUR DES UTILISATIONS DE CE PRODUIT POUVANT ENTRAÎNER DES ACCIDENTS, PROVOQUER DES DOMMAGES OU POUR DES UTILISATIONS ILLÉGALES.

Le présent document décrit la version du produit en cours au moment de l'impression. Navico Group se réserve le droit de modifier le produit et/ou les spécifications à tout moment et sans préavis. Pour toute information complémentaire, veuillez consulter votre distributeur.

Langue gouvernante

La présente déclaration, les manuels d'instructions, les modes d'emploi et toute autre information relative au produit (la documentation) pourraient être traduits ou ont été traduits à partir d'une autre langue (Traduction). Dans le cas de conflits entre une traduction quelconque de la Documentation, la version anglaise de la Documentation sera la seule version officielle de la Documentation.

CONFORMITÉ (FR)

Déclarations de conformité

Les déclarations de conformité pertinentes sont disponibles aux adresses suivantes : **www.lowrance.com/downlo

QUESTO PRODOTTO CHE POSSA CAUSARE INCIDENTI, DANNI O VIOLARE LA LEGGE.

Il presente documento rappresenta il prodotto al momento della stampa. Navico Group si riserva il diritto di apportare modifiche al prodotto e/o alle specifiche in qualsiasi momento senza preavviso. Per ulteriore assistenza contattare il distributore più vicino.

Lingua di riferimento

Questa dichiarazione, tutti i manuali di istruzioni, le guide per l'utente e altre informazioni relative al prodotto (Documentazione) possono essere tradotti in o da altre lingue (Traduzione). In caso di conflitto tra una qualunque Traduzione della Documentazione, la versione in lingua inglese della Documentazione costituirà la versione ufficiale della Documentazione.

CONFORMITÀ (IT)

Dichiarazione di conformità

Le dichiarazioni di conformità pertinenti sono disponibili agli indirizzi **www.lowrance.com/downloads**, **www.simrad-yachting.com/downloads** e **www.bandg.com/downloads**.

Europa

La radio VHF, l'handset wireless e il caricabatterie della base sono conformi ai requisiti della direttiva 2014/53/UE (RED).

Questo handset ha il marchio CE ai sensi della Direttiva EMC 2014/30/UE.

Avviso UE di conformità ai requisiti di esposizione RF per la radio VHF a installazione fissa

Per proteggersi da tutti gli effetti negativi verificati, è necessario mantenere la distanza di separazione di almeno 2,1 m tra l'antenna della radio con 6 dBi max e le persone.

L'autorizzazione all'uso è obbligatoria nell'UE

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE
	EL	ES	FR	HR	IT	CY	LV
	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL
	PT	RO	SI	SK	FI	SE	NO
	IS	LI	CH	TR	UK(NI)		

VEILIGHEID (NL)

⚠ **BELANGRIJK:** Dit product is een nautische VHF-radio ontworpen voor communicatie op nautische VHF-frequenties. Deze is bedoeld voor installatie op recreatieve vaartuigen die op kustwateren en binnenwateren varen. Gebruik buiten recreatieve wateren of ongeautoriseerde wijzigingen kunnen resulteren in onveilige bediening en niet-naleving.

Installatie

- Draag tijdens het boren, zagen of schuren altijd adequate oogbescherming, gehoorbescherming en een stofmasker. Vergeet niet om tijdens het boren of zagen de achterkant van een oppervlak te controleren.
- Kies de montagelocatie zorgvuldig. Controleer voordat u gaat boren of zagen of er achter het paneel geen elektrische draden of andere onderdelen zijn verborgen. Zorg dat de gaten op een veilige plek worden aangebracht, waar ze de constructie van het vaartuig niet verzwakken. Raadpleeg bij twijfel een ervaren botenbouwer of een installateur van zeilelektronica.
- Test de unit altijd op de beoogde locatie om de werking van de GPS en draadloze verbinding te controleren. Metaal en koolstof staan bekend om hun negatieve invloed op de prestaties. Ontoereikende prestaties kunnen worden verholpen door een goed geplaatste externe GPS-bron en/of draadloze module toe te voegen.
- Houd u altijd aan de specificaties voor een veilige kompasafstand wanneer u een montagelocatie kiest.
- Bevestig het apparaat niet waar deze kan worden gebruikt als houvast.
- Niet installeren in een gevaarlijke of ontvlambare omgeving
- Bevestig het apparaat niet op een locatie waar het in het water terecht kan komen.
- Bevestig het apparaat niet waar het kan storen bij het bedienen, te water gaan of in veiligheid brengen van het vaartuig.
- Laat altijd voldoende ruimte over om alle relevante kabels op de bedoelde montagelocatie te plaatsen en aan te sluiten.
- Bij inbouw moet de omlijsting droog zijn en een goede ventilatie hebben. Bij kleine behuizingen moet u mogelijk een koelsysteem plaatsen.
- Gebruik de onderdelen uit de doos, indien meegeleverd.
- Het zonnescherm is niet bedoeld voor gebruik wanneer het vaartuig in beweging is of wordt gesleept, indien geïnstalleerd. Het zonnescherm kan bij hoge snelheden losraken. Verwijder het zonnescherm altijd voordat u op reis gaat.

Bedrading

- Voordat u met de installatie, service of onderhoud begint, moet u altijd de elektrische voeding uitschakelen en de batterij loskoppelen om brand, elektrische schokken, explosies of ander ernstig letsel te voorkomen.
- Zorg dat het voltage van de stroomvoorziening compatibel is met dat van de eenheid.
- Zorg ervoor dat, als kabels worden verlengd, de extra kabels geschikt zijn en aan de systeemvereisten voldoen.
- Maak geen scherpe knikken in de kabels.
- Zorg er bij de plaatsing van de kabels voor dat er geen water in de connectors kan lopen. Maak altijd druipwater- en servicelussen.
- Plaats de kabels niet direct naast de radar, de zender of naast grote of hoogspanningskabels en kabels met een hoog frequentiesignaal.
- Plaats de kabels niet op plekken waar ze mechanische systemen belemmeren.
- Leg geen kabels over scherpe randen of bramen.
- Gebruik kabelbinders bij alle kabels om ze veilig op hun plaats te houden.
- Haal de kabelbinders niet te strak aan om beschadiging van de kabels te voorkomen.
- Solderen/krimp en isoleer altijd alle kabelaansluitingen wanneer u kabels verlengt of inkort. Uitstekende kabels moeten worden voorzien van een passende krimpconnector of dicht worden gesoldeerd of gesmolten. Verbind kabels op een zo hoog mogelijke plek om de kans op onderdompeling te minimaliseren.
- Laat altijd ruimte vrij rondom connectors om het plaatsen en verwijderen van kabels gemakkelijker te maken.
- De positieve voedingsdraad (rood) moet altijd met (+) DC worden verbonden met een zekering of een stroomonderbreker (die zo dicht mogelijk bij de aangegeven stroomsterkte van de zekering komt).
- Gebruik een kabel met hetzelfde profiel en dezelfde diameter als de meegeleverde voedingskabel als bij het aansluiten van een megafoonluidspreker.
- Sluit de NMEA 2000® voedingskabel niet aan op dezelfde terminals als de startaccu van de motor, de stuurautomaatcomputer, de boogschroefinstallatie of andere hoogspanningsapparaten.

Bediening

- Bij onvoldoende ventilatie en daaropvolgende oververhitting van de unit kan de werking onbetrouwbaar zijn en kan de levensduur afnemen. Wanneer de unit wordt blootgesteld aan omstandigheden die buiten de specificaties vallen, wordt de garantie mogelijk ongeldig.
- Het apparaat is getest en gecontroleerd op een goede werking volgens de tabel met technische specificaties.
- Gebruik de VHF radio nooit terwijl de antenne niet is aangesloten.
- Zorg ervoor dat de juiste kanalen en frequenties worden gebruikt zoals vereist door de lokale regelgeving.
- Onder extreme omstandigheden kan de temperatuur van het koellichaam een oppervlaktetemperatuur bereiken waardoor deze niet veilig meer kan worden aangeraakt. Voorzichtigheid is geboden om mogelijke branden te voorkomen.

Voer het apparaat op verantwoorde wijze af

Wij raden u aan dit product op verantwoorde wijze af te voeren volgens de plaatselijke milieuwetgeving. Gooi het apparaat niet weg met het normale huisvuil.

DISCLAIMER (NL)

⚠ **WAARSCHUWING: Raadpleeg de belangrijke veiligheidsinformatie in de productdocumentatie en neem alle waarschuwingen, beperkingen en disclaimers door voordat u dit product gebruikt.**

Dit product is geen vervanging van een goede training en goed zeemanschap. De eigenaar is er persoonlijk verantwoordelijk voor dat de apparatuur dusdanig wordt geïnstalleerd en gebruikt, dat er geen ongevallen, persoonlijk letsel of schade aan eigendommen kan worden veroorzaakt. De gebruiker van dit product is persoonlijk verantwoordelijk voor het naleven van de regels voor veilig zeemanschap.

Navigatiefuncties die in deze productdocumentatie worden weergegeven, zijn niet bedoeld als vervanging van een goede training en goed zeemanschap. Ze zijn geen vervanging van een menselijke navigatie en mogen NIET worden gebruikt als enige of als eerste navigatiebron. Het is de verantwoordelijkheid van de gebruiker om meer dan één navigatiemethode te hanteren om ervoor te zorgen dat de door het systeem voorgestelde route veilig is.

NAVICO GROUP, EEN DIVISIE VAN BRUNSWICK CORPORATION EN HAAR DOCHTERMAATSCHAPPIJEN, VESTIGINGEN EN FILIALEN (SAMEN "NAVICO GROUP") WIJST ALLE AANSPRAKELIJKHEID AF VOOR ENIG GEBRUIK VAN DIT PRODUCT DAT KAN LEIDEN TOT ONGEVALLEN, SCHADE OF WETSOVERTREDING.

In dit document wordt het product beschreven zoals dat actueel was ten tijde van het printen van de handleiding. Navico Group behoudt zich het recht voor het product en/of de specificaties te allen tijde zonder voorafgaande kennisgeving te wijzigen. Neem contact op met de dichtstbijzijnde distributeur als u eventueel hulp nodig hebt.

Rechtsgeldige taal

Deze verklaring, alle instructiehandleidingen, gebruikershandleidingen en andere informatie met betrekking tot het product (Documentatie) kunnen zijn vertaald in, of zijn vertaald uit een andere taal (Vertaling). In het geval van enig conflict tussen een Vertaling van de Documentatie, is de Engelstalige versie van de Documentatie de officiële versie van de Documentatie.

NALEVING (NL)

Conformiteitsverklaringen

De relevante conformiteitsverklaringen zijn beschikbaar op: **www.lowrance.com/downloads**, **www.simrad-yachting.com/downloads** en **www.bandg.com/downloads**.

Europa

VHF radio, draadloze handset en houder met oplaadfunctie voldoen aan de vereisten van Richtlijn 2014/53/EU (RED).

Draadloze handset voldoet aan CE, onder EMC Directive 2014/30/EU.

EU-kennisgeving inzake naleving van RF-blootstelling voor VHF-marifoon met vaste montage

Om beschermd te zijn tegen alle geverifieerde negatieve effecten, moet een afstand van ten minste 2,1 m worden aangehouden tussen de marifoonantenne met een maximum van 6 dBi en alle personen.

In de EU is toestemming voor gebruik vereist

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE
	EL	ES	FR	HR	IT	CY	LV
	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL
	PT	RO	SI	SK	FI	SE	NO
	IS	LI	CH	TR	UK(NI)		

SIKKERHET (NO)

⚠ **VIKTIG:** Dette produktet er en maritim VHF-radio designet for kommunikasjon på maritime VHF-frekvenser. Den er beregnet for installasjon på fritidsbåter som opererer i farvann langs kysten og på innlandsvann. Bruk utenom fritidsbruk i maritime miljøer eller uautoriserte modifikasjoner kan føre til usikker drift og manglende samsvar.

Montering

- Bruk alltid vernebriller, hørselsvern og støvmaske når du borer, kutter eller sliper. Husk å kontrollere baksiden av alle overflater når du borer eller kutter.
- Vær nøye når du velger monteringssted. Pass på at det ikke er skjulte elektriske ledninger eller andre deler bak panelet før du driller eller kutter. Kontroller at eventuelle hull som lages, er trygt plassert og ikke svekker fartøyets struktur. Hvis du er usikker, må du rådføre deg med en kvalifisert båtbygger eller installatør av båtelektronikk.
- Test alltid enheten på stedet der den skal brukes, for å sikre god trådløs- og GPS-ytelse. Metall og karbon kan for eksempel påvirke ytelsen negativt. En godt plassert ekstern GPS-kilde og/eller trådløs modul kan legges til for å få bukt med dårlig ytelse.
- Sørg alltid for at du overholder spesifikasjonene for trygg kompassavstand når du velger et monteringssted.
- Ikke monter enheten et sted der den kan brukes som håndtak.
- Ikke monter enheten i et farlig eller brannfarlig miljø
- Ikke monter enheten der den kan komme under vann.
- Ikke monter enheten der den kan forstyrre drift, utsetting eller innhenting av fartøyet.
- La det alltid være tilstrekkelig klaring til å føre og koble til alle relevante kabler på det tiltenkte monteringsstedet.
- Ved innebygd montering skal kabinettet være tørt og godt ventilert. Det kan være nødvendig å montere obligatorisk nedkjøling i små kabinetter.
- Hvis det følger med, kan du bruke delene som følger med i esken.
- Hvis soldekselet er montert, skal det ikke brukes når fartøyet er i bevegelse eller slepes. Det kan løsne under høye hastigheter. Ta alltid av soldekselet før du legger av sted.

Kabling

- Før installasjon, service eller vedlikehold startes, må du alltid slå av strømmen og koble fra batteriet for å forhindre brann, elektrisk støt, eksplosjon eller annen alvorlig skade.
- Sørg for at spenningen til strømforsyningen er kompatibel med enheten.
- Hvis noen av ledningene er forlenget, må du kontrollere at den ekstra kablingen oppfyller systemets driftskrav.
- Ikke lag skarpe bøyer på kablene.
- Ikke legg kablene slik at det kan komme vann inn i koblingene. Lag alltid drypp- og serviceløyfer.
- Ikke legg datakabler ved siden av radarkabler, senderkabler, store strømførende kabler eller høyfrekvente signalkabler.
- Ikke legg kabler slik at de er i veien for mekaniske systemer.
- Ikke legg kabler over skarpe kanter eller lignende.
- Bruk strips på alle kablene for å holde dem på plass.
- Ikke stram kabelstripsene for mye, da det kan skade kablene.
- Lodd/krymp og isoler alltid alle ledningsforbindelser hvis du forlenger eller forkorter kablene. Forlengelse av kabler må utføres med klemkontakter eller lodding og krympestrømpe. Hold skjøtene så høyt som mulig for å redusere muligheten for vanninntrengning til et minimum.
- La det alltid være plass ved siden av koblinger, slik at det er enkelt å koble kabler til og fra.
- Den positive forsyningsledningen (rød) skal alltid være koblet til (+) likestrøm med en sikring eller automatsikring (nærmest mulig angitt nominell verdi for sikring).
- Bruk en kabel med samme profil og kontaktstørrelse som den medfølgende strømkabelen ved tilkobling av en kringkasterhøyttaler.
- Ikke koble NMEA 2000®-strømkabelen til de samme terminalene som startbatteriene, autopilotprosessoren, thrustere eller andre strømkrevende enheter.

Drift

- Utilstrekkelig ventilasjon og påfølgende overoppheting av enheten kan føre til upålitelig betjening og redusert levetid. Garantien kan bli ugyldiggjort hvis du utsetter enheten for forhold som overskrider spesifikasjonene.
- Enheten er testet og bekreftet å fungere som den skal, i henhold til tabellen for tekniske spesifikasjoner.
- Bruk aldri VHF-radioen uten at antennen er koblet til.
- Sørg for at de riktige kanalene og frekvensene brukes som påkrevd i henhold til lokale bestemmelser.
- Under ekstreme driftsforhold kan temperaturen på varmeavlederen nå en overflatetemperatur som gjør den farlig å ta på. Vær forsiktig slik at du unngår brannskader.

Kast på en ansvarlig måte

Vi oppfordrer deg til å kaste dette produktet i henhold til lokale miljøforskrifter. Må ikke kastes i vanlig husholdningsavfall.

ANSVARSFRASKRIVELSE (NO)

⚠ **ADVARSEL:** Se viktig sikkerhetsinformasjon i produktdokumentasjonen og gå gjennom alle advarsler, begrensinger og fraskrivelser før du bruker dette produktet.

Dette produktet er ikke en erstatning for adekvat opplæring og godt sjømannskap. Eieren er ene og alene ansvarlig for å installere og bruke utstyret på en måte som ikke forårsaker ulykker, personskade eller skade på eiendom. Brukeren av dette produktet er ene og alene ansvarlig for å ivareta sikkerheten til sjøs.

Navigasjonsfunksjonene som nevnes i produktdokumentasjonen, er ikke en erstatning for adekvat opplæring og godt sjømannskap. De skal ikke erstatte en menneskelig navigatør og skal IKKE benyttes som enneste eller fremste navigasjonskilde. Det er brukerens eneansvar å bruke flere enn én navigasjonsmetode for å sikre at ruten som systemet foreslår, er trygg.

NAVICO GROUP, EN DIVISJON AV BRUNSWICK CORPORATION, SAMMEN MED DETS DATTERSELSKAPER, AVDELINGER OG TILKNYTTEDE SELSKAPER (SAMLET KALT «NAVICO GROUP») FRASKRIVER SEG ALT ANSVAR FOR ALL BRUK AV DETTE PRODUKTET SOM KAN FORÅRSAKE ULYKKER ELLER SKADE, ELLER SOM KAN VÆRE LOVSTRIDIG.

Dette dokumentet representerer produktet på tidspunktet for trykking. Navico Group forbeholder seg retten til å gjøre endringer i produktet og/eller spesifikasjonene når som helst uten varsel. Kontakt din nærmeste leverandør hvis du trenger ytterligere hjelp.

Gjeldende språk

Denne erklæringen og alle instruksjoner, brukerveiledninger eller annen informasjon som er tilknyttet produktet (dokumentasjon), kan oversettes fra, eller har blitt oversatt fra, et annet språk (oversettelse). Hvis det skulle oppstå uoverensstemmelser mellom en oversettelse av dokumentasjonen og den engelske versjonen av dokumentasjonen, er det den engelske versjonen av dokumentasjonen som er den offisielle versjonen av dokumentasjonen.

SAMSVAR (NO)

Samsvarserklæringer

De relevante samsvarserklæringene finner du på **www.lowrance.com/downloads**, **www.simrad-yachting.com/downloads** og **www.bandg.com/downloads**.

Europa

VHF-radioen, det trådløse håndsettet og laderen oppfyller kravene i 2014/53/EU-direktivet (RED).

Det kablede håndsettet samsvarer med CE i henhold til EMC-direktivet 2014/30/EU.

EU RF-eksponeringssamsvar for fastmontert VHF

For å være beskyttet mot alle bekreftede bivirkninger må alle personer holde en avstand fra radioens antenne på minst 2,1 m, med maks 6 dBi antenne og alle personer.

Godkjenning av bruk kreves i EU

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE
	EL	ES	FR	HR	IT	CY	LV
	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL
	PT	RO	SI	SK	FI	SE	NO
	IS	LI	CH	TR	UK(NI)		

SEGURANÇA (PT)

⚠ **IMPORTANTE:** Este produto é um rádio VHF marítimo concebido para comunicação em frequências VHF marítimas. Destina-se a ser instalado em embarcações de recreio que operem em águas costeiras e em vias navegáveis interiores. A utilização fora de ambientes marítimos de lazer ou as modificações não autorizadas podem resultar num funcionamento inseguro e em não conformidade.

Instalação

- Use sempre óculos adequados, proteções para os ouvidos e máscaras de pó adequados quando perfurar, cortar ou lixar. Lembre-se de verificar o lado inverso de todas as superfícies sempre que perfurar ou cortar.
- Escolha cuidadosamente o local de montagem. Certifique-se de que não existem fios elétricos ocultos ou outras peças por detrás do painel antes de o furar ou cortar. Certifique-se de que os orifícios efetuados estão numa posição segura e não enfraquecem a estrutura da embarcação. Em caso de dúvida, consulte um construtor de embarcações qualificado ou um instalador de dispositivos eletrónicos marítimos.
- Teste sempre a unidade no local pretendido para assegurar um desempenho satisfatório do GPS e da rede sem fios. Sabe-se que os materiais metálicos e de carbono têm um impacto negativo no desempenho. Uma fonte de GPS externa e/ou um módulo sem fios bem posicionados podem ser instalados adicionalmente para colmatar o desempenho insatisfatório.
- Certifique-se sempre de que cumpre as especificações de distância de segurança da bússola ao selecionar um local de montagem.
- Não instale o dispositivo onde possa ser utilizado como apoio de mão.
- Não instale num ambiente perigoso ou inflamável.
- Não instale o dispositivo onde possa ser submerso.
- Não instale o dispositivo onde possa interferir com o funcionamento, o lançamento ou a recuperação da embarcação.
- Deixe sempre espaço suficiente para ligar todos os cabos relevantes no local de montagem pretendido.
- Em caso de montagem embutida, o local deve estar seco e bem ventilado. Nos locais pequenos, poderá ser necessário instalar uma refrigeração forçada.
- Se fornecidas, utilize as peças incluídas na caixa.
- Se instalada, a tampa de proteção solar não se destina a ser utilizada quando a embarcação está em movimento ou a reboque. Pode soltar-se a altas velocidades. Remova sempre a tampa de proteção solar antes de viajar.

Cablagem

- Antes de iniciar a instalação, operações de assistência ou a manutenção, desligue sempre a energia elétrica e desligue a bateria para evitar incêndios, choques elétricos, explosões ou outros ferimentos graves.
- Certifique-se de que a tensão da fonte de alimentação é compatível com a unidade.
- Se a cablagem for prolongada, certifique-se de que a cablagem adicional é adequada para cumprir os requisitos do funcionamento do sistema.
- Não dobre os cabos com ângulos muito acentuados.
- Não passe os cabos de forma que entre água nos conetores. Enrole sempre os cabos para impedir a entrada de água e facilitar a manutenção.
- Não passe os cabos de dados perto do radar, transmissor, cabos grandes ou de corrente elevada ou cabos de sinais de alta frequência.
- Não passe os cabos por onde possam interferir com sistemas mecânicos.
- Não passe os cabos sobre extremidades afiadas ou rebarbas.
- Utilizar abraçadeiras em todos os cabos para mantê-los fixos.
- Não aperte demasiado as abraçadeiras para evitar danos nos cabos.
- Solde/crave e isole sempre todas as ligações de fios se prolongar ou encurtar os cabos. o prolongamento dos cabos deve ser feito com conetores de cravar adequados ou solda e mangas termorretráteis; mantenha as juntas o mais alto possível para minimizar a possibilidade de imersão em água.
- Deixe sempre espaço perto dos conetores para facilitar a ligação e remoção de cabos.
- O fio de alimentação positivo (vermelho) deve estar sempre ligado ao (+) CC com um fusível ou um disjuntor (o mais próximo possível da potência do fusível).
- Se ligar um altifalante do megafone, utilize um cabo com o mesmo perfil e tamanho de condutor que o cabo de alimentação fornecido.
- Não ligue o cabo de alimentação de NMEA 2000® aos mesmos terminais das baterias de arranque do motor, do computador do piloto automático, do propulsor da proa ou outros dispositivos de corrente elevada.

Operação

- Uma ventilação inadequada e o subsequente sobreaquecimento da unidade podem contribuir para um funcionamento pouco fiável e uma vida útil reduzida. A exposição da unidade a condições que excedem as especificações pode invalidar a garantia.
- A unidade foi testada e verificada para funcionar corretamente de acordo com a tabela de especificações técnicas.
- Nunca utilize o rádio VHF sem a antena ligada.
- Certifique-se de que são utilizados os canais e frequências corretos, conforme exigido pelos regulamentos locais.
- Em condições de funcionamento extremas, o dissipador de calor pode alcançar uma temperatura de superfície que é perigosa ao toque. Recomenda-se que proceda com cuidado para evitar possíveis queimaduras.

Elimine de forma responsável

Incentivamos a eliminação responsável deste produto de acordo com a regulamentação ambiental local. Não elimine o dispositivo juntamente com lixo doméstico.

RENÚNCIA DE RESPONSABILIDADE (PT)

⚠ **AVISO:** consulte as informações de segurança importantes na documentação do produto e leia todos os avisos, limitações e renúncias de responsabilidade antes de utilizar este produto.

Este produto não substitui uma formação adequada e uma navegação prudente. O proprietário é o único responsável pela instalação e pela utilização deste equipamento de forma a não provocar acidentes, ferimentos pessoais ou danos materiais. O utilizador deste produto é o único responsável por garantir práticas de segurança marítima.

As funcionalidades de navegação que aparecem na documentação deste produto não substituem uma formação adequada e uma navegação prudente. Não substituem um navegador humano e NÃO DEVEM ser consideradas como uma fonte única ou primária de navegação. É da exclusiva responsabilidade do operador utilizar mais do que um método de navegação para garantir que o percurso sugerido pelo sistema é seguro.

O NAVICO GROUP, UMA DIVISÃO DA BRUNSWICK CORPORATION, EM CONJUNTO COM AS SUAS SUBSIDIÁRIAS, SUCURSAIS E AFILIADAS (EM CONJUNTO, "NAVICO GROUP") RECUSA TODA A RESPONSABILIDADE POR QUALQUER UTILIZAÇÃO DESTE PRODUTO DE UMA FORMA QUE POSSA PROVOCAR ACIDENTES OU DANOS OU QUE POSSA VIOLAR A LEGISLAÇÃO EM VIGOR.

Este documento representa o produto real no momento da impressão. O Navico Group reserva-se o direito de efetuar alterações ao produto e/ou às especificações a qualquer momento e sem aviso prévio. Se precisar de assistência adicional, contacte o distribuidor mais próximo.

Idioma aplicável

Esta declaração e quaisquer manuais de instruções, guias de utilizador ou outras informações relacionadas com o produto (Documentação) podem ser traduzidos para, ou foram traduzidos de, outros idiomas (Tradução). Na eventualidade de surgirem conflitos entre qualquer Tradução da Documentação, a versão em Inglês da Documentação será considerada a versão oficial da Documentação.

CONFORMIDADE (PT)

Declarações de conformidade

As declarações de conformidade correspondentes estão disponíveis em: **www.lowrance.com/downloads**, **www.simrad-yachting.com/downloads** e **www.bandg.com/downloads**.

Europa

O rádio VHF, o telefone sem fios e o carregador de suporte estão em conformidade com os requisitos da Diretiva 2014/53/UE (RED).

O telefone com fios está em conformidade com a CE ao abrigo da diretiva CEM 2014/30/UE.

Aviso de conformidade sobre exposição a radiofrequências relativo a VHF de montagem fixa

Para estar protegido contra todos os efeitos adversos verificados, é necessário manter uma distância de 2,1 m ou mais entre todas as pessoas e a antena do rádio com um máximo de 6 dBi.

É necessária uma autorização de utilização na UE

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE
	EL	ES	FR	HR	IT	CY	LV
	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL
	PT	RO	SI	SK	FI	SE	NO
	IS	LI	CH	TR	UK(NI)		

TURVALLISUUS (FI)

⚠ **TÄRKEÄÄ:** Tämä tuote on merikäyttöön tarkoitettu VHF-radio, joka on suunniteltu toimimaan merenkulun VHF-taajuuksilla. Se on tarkoitettu asennettavaksi vapaa-ajan alukseen, johta liikennöivät rannikko- ja sisävesillä. Tuotteen käyttäminen muissa kuin vapaa-ajan veneilyn käyttöympäristöissä tai tuotteen luvattomat muutokset voivat johtaa vaaratilanteisiin ja vaatimustenvastaiseen käyttöön.

Asennus

- Käytä aina asianmukaisia suojalaseja, kuulosuojaimia ja hengityssuojaimia porauksen, leikkauksen ja hionnan aikana. Muista tarkistaa kaikkien pintojen kääntöpuoli poratessa ja leikatessa.
- Valitse asennuspaikka huolellisesti. Varmista ennen poraamista tai leikkaamista, ettei paneelin takana ole piilossa sähköjohtoja tai muita osia. Varmista, että leikatut reiät ovat turvallisessa kohdassa eväätkä ne heikennä aluksen rakennetta. Jos olet epävarma, kysy neuvoa ammattitaitoiselta veneenrakentajalta tai veneilyelektroniikka-asentajalta.
- Testaa yksikköä aina sen suunnitellussa sijainnissa ja varmista tyydyttävä GPS-vastaanotto ja langaton toiminta. Metalli- ja hiilimateriaalit vaikuttavat suorituskykyyn negatiivisesti. Hyvin sijoitettu ulkoinen GPS-lähde ja/tai langaton moduuli voi parantaa suorituskykyä.
- Varmista aina, että noudatat kompassin turvaetäisyyksiä asennuspaikkaa valitessasi.
- Älä kiinnitä laitetta paikkaan, jossa sitä voidaan käyttää kädensijana.
- Älä asenna vaaralliseen tai syttyvään ympäristöön.
- Älä kiinnitä laitetta paikkaan, jossa se voi joutua veden alle.
- Älä kiinnitä laitetta paikkaan, jossa se voi häiritä aluksen käyttöä, vesilelaskua tai vedestä nostoa.
- Jätä aina riittävästi tilaa kaikkien tarvittavien johtojen kytkemiseen ja vetämiseen suunniteltuun asennuspaikkaan.
- Uppoasennettuna kotelon tulee olla kuiva, ja siinä pitää olla hyvä ilmanvaihto. Pienien koteloiden kohdalla pitää ehkä asentaa koneellinen jäähdytys.
- Käytä pakkauksen mukana mahdollisesti toimitettuja osia.
- Aurinkosuojaa (jos varusteena) ei ole tarkoitettu käytettäväksi aluksen ollessa liikkeessä tai hinattavana. Se voi irrota suurilla nopeuksilla. Poista aurinkosuoja aina ennen liikkeellelähtöä.

Kytkentä

- Ennen asennuksen tai huollon aloittamista katkaise aina sähkövirta ja irrota akku tulipalon, sähköiskun, räjähdyksen ja vakavien vammojen estämiseksi.
- Varmista, että virtalähteen jännite on yhteensopiva yksikön kanssa.
- Varmista mahdollisia jatkojohtoja käytettäessä, että apujohdot soveltuvat järjestelmän käyttövaatimuksiin.
- Älä tee johtoihin teräviä taitoksia.
- Älä vedä johtoja siten, että vesi pääsee virtaamaan liittimiin. Tee aina kaarteita ja silmukoita.
- Älä vedä datakaapeleita tutkan, lähettimen tai suurta/korkeaa virtaa johtavien johtojen tai suurtaajuuksisten merkinantokaapeleiden läheltä.
- Älä vedä johtoja siten, että ne häiritsevät mekaanisia järjestelmiä.
- Älä vedä kaapeleita terävien reunojen yli.
- Kiinnitä kaikki johdot johtositeillä.
- Älä kiristä johtositeitä liikaa, jotta kaapelit eivät vaurioidu.
- Juota/purista ja eristä aina kaikki liitännät, jos pidennät tai lyhennät johtoja. Johtojen pidennyksessä tulee käyttää sopivia puristusliittimiä tai juottamista ja kutistamista. Pidä liitokset mahdollisimman lähellä veden sisäänpääsyn minimoimiseksi.
- Jätä aina liittimien ympärille tilaa, jotta johdot on helppo kytkeä ja irrottaa.
- Positiivinen syöttöjohto (punainen) on aina kytkettävä (+) DC-virtaan sulakkeella tai katkaisijalla (mahdollisimman lähelle sulakkeen määritettyä arvoa).
- Jos liität hailerin, käytä samaa profiilia ja johdinkokoa olevaa kaapelia kuin toimitettu virtakaapeli.
- Älä kytke NMEA 2000® -virtajohtoa samaan liitäntään moottorin käynnistysakkujen, autopilottietokoneen, keulapotkurin tai jonkin muun korkeavirtaisen laitteen kanssa.

Käyttö

- Riittämätön ilmanvaihto ja siitä johtuva yksikön ylikuumeneminen saattavat aiheuttaa epäluotettavaa toimintaa ja pienentää käyttöikää. Yksikön altistaminen määrityksiet ylittäville olosuhteille voi mitätöidä takuun.
- Yksikkö on testattu ja sen toiminta on varmistettu teknisten tietojen taulukon mukaisesti.
- Älä koskaan käytä VHF-radiota ilman yhdistettyä antennia.
- Varmista, että kanavia ja taajuuksia käytetään paikallisten säädösten mukaisesti.
- Äärimmäisissä käyttöolosuhteissa jäähdytyslevy saattaa lämmetä niin kuumaksi, että sitä on vaarallista koskettaa. Varo palovammojen vaaraa.

Hävitä vastuullisesti

Suosittelemme tämän tuotteen vastuullista hävittämistä paikallisten ympäristösäädösten mukaisesti. Älä hävitä tavallisen talousjätteen mukana.

VASTUUVAPAUSLAUSEKE (FI)

⚠ **VAROITUS:** Tutustu tuotteen oppaassa annettuihin tärkeisiin turvaohjeisiin ja käy läpi kaikki varoitukset, rajoitukset ja ilmoitukset ennen tämän tuotteen käyttöä.

Tämä tuote ei korvaa asianmukaista koulutusta ja fiksua toimintaa vesillä. Omistaja on yksin vastuussa laitteen asentamisesta ja käyttämisestä tavalla, joka ei aiheuta onnettomuuksia, henkilövahinkoja tai omaisuusvahinkoja. Tämän tuotteen käyttäjä on yksin vastuussa turvallisten veneilykäytäntöjen noudattamisesta.

Tuotteen oppaassa käsitellyt navigointiominaisuudet eivät korvaa asianmukaista koulutusta ja fiksua toimintaa vesillä. Ne eivät korvaa ihmistä navigoinnissa, EIKÄ niitä tule pitää ainoana tai ensisijaisena navigointikeinona. On vain ja ainoastaan käyttäjän omalla vastuulla käyttää useampia navigointimenetelmiä ja varmistaa, että järjestelmän ehdottama reitti on turvallinen.

NAVICO GROUP – BRUNSWICK CORPORATIONIN DIVISIOONA – JA SEN TYTÄRYHTIÖT JA SIVUILIIKKEET (YHDESSÄ "NAVICO GROUP") SANOUTUVAT IRTI KORVAUSVASTUUSTA SILLOIN, KUN TUOTETTA ON KÄYTETTY TAVALLA, JOKA SAATTAA AIHEUTTAA ONNETTOMUUKSIA TAI VAHINKOA TAI RIKKOA LAKIA.

Tässä asiakirjassa tuote esitetään sellaisena kuin se asiakirjan tulostushetkellä oli. Navico Group pidättää oikeuden tehdä muutoksia tuotteeseen ja/tai teknisiin tietoihin milloin tahansa ilman erillistä ilmoitusta. Ota yhteyttä lähimpään jälleenmyyjään, jos tarvitset lisätietoa.

Hallitseva kieli

Tämä lauseke, käyttöohjeet ja muut tuotetta koskevat tiedot (dokumentaatio) voidaan kääntää toiselle kielelle tai ne on käännetty toiselta kieletä (käännös). Mikäli ristiriitoja havaitaan dokumentaation eri käännösten välillä, dokumentaation englanninkielinen versio on virallinen versio.

VAATIMUSTENMUKAISUUS (FI)

Vaatimustenmukaisuusvakuutukset

Vaatimustenmukaisuusvakuutukset ovat luettavissa osoitteessa: **www.lowrance.com/downloads**, **www.simrad-yachting.com/downloads** ja **www.bandg.com/downloads**.

Eurooppa

VHF-radio, langaton luurisarja ja latausteline ovat direktiivin 2014/53/EU (RED) vaatimusten mukaisia.

Kiinteä luurisarja on radiolaitteita koskevan direktiivin 2014/30/EU CE-vaatimusten mukainen.

EU:n radiotaajuuksille altistumisrajoitusten noudattamisilmoitus kiinteälle VHF-radiolle

Jotta kaikilta vahvistetuilta negatiivisilta vaikutuksilta voidaan suojautua, enintään 6 dBi:n antenni ja radio on pidettävä vähintään 2,1 metrin päässä ihmisistä.

Käyttö EU:ssa on luvanvaraista.

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE
	EL	ES	FR	HR	IT	CY	LV
	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL
	PT	RO	SI	SK	FI	SE	NO
	IS	LI	CH	TR	UK(NI)		

SÄKERHET (SV)

⚠ **VIKTIGT:** Den här produkten är en VHF-marinradio som avsedd för kommunikation på VHF-marinfrekvenser. Den är avsedd för montering i fritidsbåtar som trafikerar kustvatten och inre vattenvägar. Om du använder den utanför fritidsmarinmiljöer eller gör några obehöriga ändringar på den kan det medföra att den inte fungerar på ett säkert sätt och att du inte efterlever alla lagar och förordningar.

Installation

- Använd alltid lämpliga skyddsglasögon, hörselskydd och dammskydd vid borrning, sågning eller slipning. Kom ihåg att kontrollera baksidan av alla ytor vid borrning eller kapning.
- Välj monteringsplatsen noggrant. Se till att det inte finns dolda ledningar eller andra delar bakom panelen innan du borrar eller sågar. Se till att de hål som sågas ut placeras på säkra ställen och inte försvagar båtens konstruktion. Om du är tveksam rådfrågar du en kvalificerad båtbillverkare eller en installatör av marinelektronik.
- Testa alltid enheten på avsedd plats för att säkerställa tillfredsställande GPS- och trådlös funktion. Det är känt att metall och kolfiber påverkar prestanda på ett negativt sätt. En välplacerad extern GPS-källa och/eller trådlös modul kan läggas till för att övervinna otillfredsställande prestanda.
- Se alltid till att du följer specifikationerna för kompassens säkra avstånd när du väljer en monteringsplats.
- Montera inte någon del där den kan användas som handtag.
- Installera inte i en farlig eller brandfarlig miljö.
- Montera inte enheten där den kan nedsänkas i vatten.
- Montera inte enheten där den kan störa körning, sjösättning eller upptagning av båten.
- Lämna alltid tillräckligt med utrymme för att dra och ansluta alla relevanta kablar på avsedd monteringsplats.
- Vid infälld montering ska panelens insida vara torrt och and välventilerat. I trånga utrymmen kan det krävas att montera en forcer